



## Neviim (prophètes) - Jérémie

### Chapitre 51

- 51,1 כה, אמר יהוה, הגני מעיר על-בבל, ואל-ישבי לב קמי--רוח, משחית.  
 51,2 ושלחתי לבבל זרים וזרוק, ויבקרו את-ארצה: כי-היו עליה מסביב, ביום רעה.  
 51,3 אל-ידרך ידרך ( ) הדרך קשתו, ואל-יתעל בסרינו; ואל-תחמלו, אל-בחריה--הסרימו, כל-צבאה.  
 51,4 ונפלו חללים, בארץ בשדים; ומדקרים, בחוצותיה.  
 51,5 כי לא-אלמן ישראל ויהודה, מאלהיו--מיהוה, צבאות: כי ארצם מלאה אשם, מקדוש ישראל.  
 51,6 וסו מתוך בבל, ומלטו איש ונפשו--אל-תדמו, בעונה: כי עת וקמה היא, ליהוה--גמול, הוא משלם לה.  
 51,7 כוס-זהב בבל, ביד-יהוה--משכרת, כל-הארץ: מייבה שתו גוים, על-כן יתהללו גוים.  
 51,8 פתאם ונפלה בבל, ותשבר; הילילו עליה, קחו צרי למכאובה--אולי, תרפא.  
 51,9 רפאנו את-בבל, ולא נרפטה--עזבוה, ונלך איש לארצו: כי-נגע אל-השמים משפטה, ונשא עד-שחקים.  
 51,10 הוציא יהוה, את-צדקתינו; באו ונספכה בציון, את-מעשה יהוה אלהינו. {ס}  
 51,11 הברו החצים, מלאו השלטים--העיר יהוה את-רוח מלכי מדי, כי-על-בבל מזמתו להשחיתה: כי-נקמת יהוה היא, נקמת היכלו.  
 51,12 אל-חומת בבל שאו-נס, הנזיקו המשמר--הקימו שמרים, הכינו הארבים: כי, גם-זמם יהוה--גם-עשה, את אשר-דבר אל-ישבי בבל.  
 51,13 שכנתי (שכנת) על-מים רבים, רבת אוצרת; בא קצר, אמת בצער.  
 51,14 נשבע יהוה צבאות, בנפשו: כי אם-מלאתיך אדם כילק, וענו עליך הידד. {ס}  
 51,15 עשה ארץ בכחו, מכין תבל בחכמתו; ובתבונתו, בטת שמים.  
 51,16 לקול תתו המון מים, בשמים, ויעל גשאים, מקצה-ארץ; ברכים למטר עשה, ויוצא רוח מאצרתיו.  
 51,17 נבער כל-אדם מדעת, הביש כל-צבר מפיסל: כי שקר נסכו, ולא-רוח בם.  
 51,18 הבל המה, מעשה תעתעים; בעת פקדנם, יאבדו.  
 51,19 לא-כאלה חלק יעקוב, כי-יוצר הכל הוא--ושבט, בחלתו: יהוה צבאות, שמו. {פ}  
 51,20 מפץ-אמה לי, כלי מלחמה; ונפצתי בך גוים, והשחתי בך ממלכות.  
 51,21 ונפצתי בך, סוס ורכבו; ונפצתי בך, רכב ורכבו.  
 51,22 ונפצתי בך איש ואשה, ונפצתי בך זקן ונער; ונפצתי בך, בחור ובתולה.  
 51,23 ונפצתי בך רעה ועדרו, ונפצתי בך אבר וצמדו; ונפצתי בך, פחות וסגנים.  
 51,24 ושלמתי לבבל ולכל יושבי כשדים, את כל-רעתם אשר-עשו בציון--לעיניכם; וגם, יהוה. {ס}  
 51,25 הגני אליך הר המשחית, וגם-יהוה, המשחית, את-כל-הארץ; ונטיתי את-ידי עליך, וגלגלתיך מן-הסלעים, ונתתיך, להר שרפה.  
 51,26 ולא-יקחו ממך אבן לפנה, ואבן למוסדות: כי-שממות עולם תהיה, וגם-יהוה.  
 51,27 שאו-נס בארץ, תקעו שופר בגוים קדשו עליה גוים--השמיעו עליה ממלכות אררט, מני ואשכנז; פקדו עליה טפסר, העלו-סוס כילק סמר.  
 51,28 קדשו עליה גוים את-מלכי מדי, את-פחותיה ואת-כל-סגניה, ואת, כל-ארץ ממשלתו.  
 51,29 ותרעש הארץ, ותחל: כי קמה על-בבל, מחשבות יהוה, לשום את-ארץ בבל לשמה, מאין יושב.  
 51,30 חדלו גבורי בבל להלחם, ישבו במצדות--ונשתה גבורתם, היו לנשים; הציטו משכנתיה, נשברו בריחיה.



### Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



- 51,31 נַחַץ לַקְרֵאת-רַחֲוֵץ, וּמִגִּיד לַקְרֵאת מִגִּיד--לְהַגִּיד לְמִלַּךְ בְּבָל, כִּי-גִלְכַדְדָּה עִירוֹ מִקְצָה.  
 51,32 וְהַמַּעֲבָרוֹת נִתְפָּשׁוּ, וְאֶת-הָאֲגָמִים שָׂרְפוּ בְּאֵשׁ; וְאֲנָשֵׁי הַמִּלְחָמָה, גִּבְהָלוּ. {ס}
- 51,33 כִּי כֹה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת, אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, בְּת-בְּבָל, כְּגֹרֶן עַת הִדְרִיכָה: עוֹד מַעֲט, וְבָאָה עַת-הַקְּצִיר לָהּ.  
 51,34 אֲכַלְנוּ (אֲכַלְנוּ) הַמַּמְנוּ (הַמְּמַנִּי), וּבּוֹכְדֵרְאֶצֶר מֶלֶךְ בְּבָל, הַצִּיּוֹנוּ (הַצִּיּוֹנִי) כְּלִי רִיק, בִּלְעֵנוּ (בְּלַעְנִי) כְּתַנּוּן מִלֵּא כְּרֵשׁוֹ מִעֲדוּנִי; הַדִּיחֵנוּ (הִדְיִחְנוּ).  
 51,35 מִמְּסִי-יִשְׂאָרִי עַל-בְּבָל, תֹּאמַר יִשְׁבֵּת צִיּוֹן; וְדַמִּי אֶל-יֹשְׁבֵי כְשָׁדִים, תֹּאמַר יְהוֹשֻׁלַם. {ס}
- 51,36 לָכֵן, כֹּה אָמַר יְהוָה, הַגְּנוּ-רֹב אֶת-רִיבְנֵךְ, וּנְקַמְתִּי אֶת-נִקְמַתְךָ; וְהִסְרַבְתִּי, אֶת-יָמָהּ, וְהִבְשַׁתִּי, אֶת-מִקְוֶהָ.  
 51,37 וְהִיטָה בְּבָל לְגִלְיָם מֵעוֹן-תַּנִּים שְׁמָהּ יִשְׂרָקָה, מֵאִין יוֹשֵׁב.  
 51,38 יִחַדּוּ, בְּכַפְרִים יִשְׂאָגוּ; וְעָרוֹ, כְּגוֹרֵי אֲרִיּוֹת.  
 51,39 בְּחֶמֶם אֲשִׁית אֶת-מִשְׁתִּיחֵם, וְהִשְׁכַּרְתִּים לְמַעַן-יַעֲלֻזוּ, וְיִשְׁנֹנוּ שְׁבַת-עוֹלָם, וְלֹא-יִקְיֹצוּ--גַּאֲם, יְהוָה.  
 51,40 אֹרִידִם, כְּכָרִים לְטְבוּחַ--כְּאֵילִים, עַם-עַתּוּדִים.  
 51,41 אִין גִּלְכַדְדָּה שֹׁשֶׁר, וְתַתְּפֹשׁ תְּהַלֵּת כָּל-הָאָרֶץ; אִין הִיטָה לְשִׁמָּה בְּבָל, בְּגוּיִם.  
 51,42 עֲלָה עַל-בְּבָל, הַיּוֹם; בְּהַמּוֹן גִּלְיָו, וְכַסְתָּהּ.  
 51,43 הִיוּ עָרֵיהָ לְשִׁמָּה, אָרֶץ צִיָּה וְעַרְבָה: אָרֶץ, לֹא-יֹשֵׁב בְּהֵן כָּל-אִישׁ, וְלֹא-יַעֲבֹר בְּהֵן, בֶּן-אָדָם.  
 51,44 וּפְקַדְתִּי עַל-בָּל בְּבָבֶל, וְהִצַּאתִי אֶת-בָּלְעוֹ מִפְּנֵי, וְלֹא-יִגְהָרוּ אֵלָיו עוֹד, גּוֹיִם; גַּם-חֹמֹת בְּבָל, וְפָלָה.  
 51,45 צֵאוּ מִתּוֹכָה עַמִּי, וּמְלֹטוּ אִישׁ אֶת-נַפְשׁוֹ--מִמְּרוֹן, אַף-יְהוָה.  
 51,46 יִפְוּ-יִבְרַךְ לְבַבְכֶם וְתִירְאוּ, בְּשִׁמוּעָה הַגְּשָׁמְעַת בְּאָרֶץ; וְבֹא בְּשִׁנָּה הַשְּׁמוּעָה, וְאַחֲרָיו בְּשִׁנָּה הַשְּׁמוּעָה, וְהִמְסָ בְּאָרֶץ, וּמִשְׁלַל עַל-מִשְׁלַל.
- 51,47 לָכֵן, הִנֵּה יָמִים בָּאִים, וּפְקַדְתִּי עַל-פְּסִילֵי בְבָל, וְכָל-אֲרָצָה תְּבוּשׁ; וְכָל-חֲלָלִיָּהּ, יִפְלוּ בְּתוֹכָהּ.  
 51,48 וְרִגְנוּ עַל-בְּבָל שְׁמַיִם וְאָרֶץ, וְכָל אֲשֶׁר בָּהֶם: כִּי מִצְּפוֹן יָבוֹא-לָהּ הַשּׁוֹדְדִים, גַּאֲם-יְהוָה.  
 51,49 גַּם-בְּבָל, לִנְפֹל חֲלָלֵי יִשְׂרָאֵל; גַּם-לְבָבֶל וְפָלוּ, חֲלָלֵי כָל-הָאָרֶץ.  
 51,50 פְּלִטִים מִחֶרֶב, הִלְכוּ אֶל-תַּעֲמָדוֹ; זָכְרוּ מִכְּחוּק אֶת-יְהוָה, וַיְהִי-שְׁלָמָה תַעֲלָה עַל-לְבַבְכֶם.  
 51,51 בְּשֹׁנוּ כִּי-שָׁמַעְנוּ חֲרָפָה, כִּסְתָה כְלָמָה פְּנִינוּ: כִּי בָאוּ זָרִים, עַל-מִקְדָּשֵׁי בֵּית יְהוָה. {פ}
- 51,52 לָכֵן הִנֵּה-יָמִים בָּאִים, גַּאֲם-יְהוָה, וּפְקַדְתִּי, עַל-פְּסִילֵיהָ; וּבְכָל-אֲרָצָהּ, יִאֲנֹק חֲלָל.  
 51,53 כִּי-תַעֲלָה בְּבָל הַשְּׁמַיִם, וְכִי תִבְצַר מְרוֹם עֲזָה: מֵאֵתִי, יָבֹאוּ שְׁדָדִים לָהּ--גַּאֲם-יְהוָה. {ס}
- 51,54 קוֹל זַעֲקָה, מִבְּבָל; וְשֹׁבֵר גְּדוֹל, מֵאָרֶץ כְּשָׁדִים.  
 51,55 כִּי-שָׁדַד יְהוָה אֶת-בְּבָל, וְאַבָּד מִמֶּנָּה קוֹל גְּדוֹל; וְהִמּוּ גִלְיָהֶם כְּמִים רַבִּים, נִתַּן שְׁאוֹן קוֹלָם.  
 51,56 כִּי בָא עָלֶיהָ עַל-בְּבָל, שׁוֹדֵד, וּגְלוּדָדוֹ גְּבוּרִיָּה, חֲתַמְתָּהּ קִשְׁתוֹתֶם: כִּי אֵל גְּמִלוֹת יְהוָה, שְׁלָמָה יִשְׁלָמָה.  
 51,57 וְהִשְׁכַּרְתִּי שָׂרִיָּה וְחַכְמֵיהָ פְּחוּתֵיהָ וְסַגִּיָּהּ, וּגְבוּרֵיהָ, וְיִשְׁנֹנוּ שְׁבַת-עוֹלָם, וְלֹא יִקְיֹצוּ: גַּאֲם-הַמֶּלֶךְ--יְהוָה צְבָאוֹת, שְׁמוֹ. {ס}
- 51,58 כֹּה-אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת, חֲמוֹת בְּבָל הַרְחִבָה עֲרַעֵר תַּתְּעַרְעֵר, וְשַׁעֲרֶיהָ הִגְבְּהִים, בְּאֵשׁ יִצְתּוּ; וְיִגְעוּ עַמִּים בְּדִי-רִיק וְלֹא-אִמִּים בְּדִי-אֵשׁ, וְיִעֲפוּ. {ס}
- 51,59 הַדְּבַר אֲשֶׁר-צִוָּה יְרֵמְיָהוּ הַנְּבִיא, אֶת-שִׁבְיָה בֶן-נְחִיָּה בֶן-מַחְסִיָּה, בְּלַכְתּוֹ אֶת-צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ-יְהוּדָה בְּבָל, בְּשִׁנַּת הַרְבַּעִית לְמַלְכוֹ; וְשִׁבְיָה, שָׂר מְנוּחָה.  
 51,60 וַיִּכְתֹּב יְרֵמְיָהוּ, אֶת כָּל-הַכְּרֵעָה אֲשֶׁר-תִּבּוֹא אֶל-בְּבָל--אֶל-סֹפֵר אֶחָד; אֶת כָּל-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, הַכְּתוּבִים אֶל-בְּבָל.  
 51,61 וַיֹּאמֶר יְרֵמְיָהוּ, אֶל-שִׁבְיָה: כְּבֹאֵן בְּבָל--וּכְרֵאִיתִי, וְקִרְאתִי אֶת כָּל-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה.  
 51,62 וְאַמְרַתִּי, יְהוָה אֲמַת דְּבַרְתִּי אֶל-הַמִּקְדָּשׁ הַזֶּה לְהַכְרִיתוֹ, לְבִלְתִּי הִיוֹת-בּוֹ יוֹשֵׁב, לְמַאֲדָם וְעַד-בְּהִמָּה: כִּי-שָׁמַמֹת עוֹלָם, תִּהְיֶה.  
 51,63 וְהִיָּה, כְּכַלְתֶּךָ, לִקְרֹא, אֶת-הַסֹּפֵר הַזֶּה; תִּקְשֹׁר עָלָיו אֶבֶן, וְהִשְׁלַכְתּוּ אֶל-תּוֹךְ פְּרָת.  
 51,64 וְאַמְרַתִּי, כִּכָּה תִשְׁקַע בְּבָל, וְלֹא-תִקּוּם מִפְּנֵי הַכְּרֵעָה אֲשֶׁר אָנֹכִי מֵבִיא עָלֶיהָ--וְיַעֲפוּ: עַד-הִנֵּה, דְּבַרִּי יְרֵמְיָהוּ. {פ}



## Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)